

## Judaspan Icoinra Huafo Cunushoni

### *Judaspan ato tsain shara fomani*

<sup>1</sup>Uhuun yoramishtichin unquian Judas un mato cunu fomai. Unfin Jesucristo ahuun yonoma-tiquin. Un Santiago ahuun ushto. Nocon Upa Diosin mato huun noiquin mato catonni. Ascan nocon Ifo Jesucristo mato cushufafaini. <sup>2</sup>Nocon Ifoan mato huun ramapaicain maton nomuran unimamanon. Ascatari mato huun noicoinnon. Mato mima huaquin asca huanon.

### *Nan chanimisifo chaca hua cuscan Judas ato asca hua*

<sup>3</sup>Uhuun yoramishtichin nocon Ifoan noco nashoni cuscan yafi nantianri noco imapaiyai cuscan non chipo afu ishquiai cuscahuunoari fasi nanfohuunoa mato cunushopaifiai mun nica man tsain futsa yopacoin. Ascacun un mato cunushoni man Jesucristo icoinra huai cuscan man shinanfafainon. Nannori Upa Diosin Furu huunshon noco tapimani. Furu huunoa noco tapimani cuscan nan fusti non yopai tanasharashquin. Ascan tsain futsa mato amaqiri yosipaiyai foan aton tsain nicatamarocon nan mato tapimamisi cuscan nan fusti icoinra huacahuun.

<sup>4</sup>Futsa foan mato muran nocoli tau cashon man tapicama mato fomanfo chaca huamisificashon. Ascashu nanfocai Diospan yorama. A furicai

imisifoma non chaca huamisi cuscan non yoiaiton Upa Diosin Furunhuunshon noco soashona non afu ipanon. Nan fusti non yopai isharashquin. Ascafia nanfoan fasi amaquri chacacoin mato tapimapaicani. Isca huaquin mato yoipai, — Man Jesús icoinra huashon man apaiyai cuscan man atiroqui. Maton ahuinma fu icain ainfori aton funuma fu itirofo. Ascashon ahudara chaca futsafo man huapaiyai cuscan man atiro. Non asca huaitocai Dios noco onaintimaimaran, — ishon fasi amaquri mato yosipaicani. Nocon Ifo Jesucristo fusti nicacasmacani. Nan cuscarafu-huunoa Diospan tsain cunuyoni. Ato onaintimaicoinshquin.

*Diosin chaca huaifo onaintimai*

<sup>5</sup> Un natian mato cunushoni cuscan man man tapiyofianicun un afanan mato yoi futsai nan chacafihuunoa man tapinon. Nocon Ifoan nantifi nocon shunifo Egipto anoshon caimafianicun atirifiton icoinra huayamaifoan nan icoinra huafofomati chipo namaqui cuyoi. <sup>6</sup> Ointiaquimayamacahuun Diospan oinmati afu nai muran icafori tau cani isharacoinyopaonifo. Ascashu Diosin ato yonoai cuscan acoinyopaonifo. Ascafishon chipo Diosimaqui ipanifo. Ascacun Upa Diosin ato faquishihuan muran munushushon ato manamayoi. Ascashon chipo nantifi icoinra huafofoma onaintimaitian ichanan huashon omitsiscapanacafo muran ato potashquin. <sup>7</sup> Diospan oinmati a fu nai muran icafoan chaca huapaonifo cuscari Sodoma yafi Gomorra chaimashon nanscara chaca huapaonifo.

Nocofunufoan aton ahuinma chotaifoanno. Ainfofoanri aton funumafo chotamapaonifo. Nocofunufori afi ranan chotananpaiyaifoanno ainfon tanatama. Ascacani chacanis tapipaonifo. Ascacun atohuunshon non tapitiro nan chaca huamisifo omitsiscapanacafo muran focani. Nanhuunoari ointiaquimayamacahuun.

<sup>8</sup> Nanscarifiai nan chanimisifoan chaca fustisi huafafaincani. Ascacanashu futsafo fu chaca huatananmisi icain niaifofori nicacasmafain. Diospan nai oinmatifori roamisifo. <sup>9</sup> Ascashon nai muran icafo Diospan oinmati niaifo patashari ahuun anu Miguel nantocai chaca huaifo cuscan asca huamisima. Ascashu Satanás fu fochishmanantananni Moisés naitian Satanás Miguel nitun huapaini Moisés ahuun caya mai huanonma. Ascafiacai Miguelcai nan Satanás roanima. Roatamarocon yoini isca huaquin, —Nocon Ifoan mia asca huairan, —ishon yoini. <sup>10</sup> Ascafia nan chanimisifoan ahua-rafo tapiyamacun nanfohuunoa atoqui tsain chaca huamisifo. Ascata-ri afi apaiyai cuscan fusti huafafainmisifo. Yoinaton shinansharatiroma cuscan. Ascacanashu afiri chaca huamuafoquin omitsiscapashcaquin.

<sup>11</sup> ¡Ai timafin! Fasi omitsiscapashcaquin. Caín chipocu rutuni. Nanfori nanscarafo. Balaam cuscarafori. Nan Balaam pui fusti shinanquin chaca huani. Nanfoanri nansca huamisifo. Coré cuscarari. Nan Coré ahuun niaifo Moisés nicacasma-paoni. Ascacufin Diosin nan namaniquin arifi nicacasma-canashu nai omitsiscapashcaquin.

<sup>12</sup> Ascan manfin noinanshu ichananmisiquin nocon Ifohuunoa shinanfain pishcaquin. Nan-

fori ranotama matofu ichananfiacashon nocon Ifohuunoacai shinancanima. Futsafokuunoaricai shinantama aficairocon shinanmufustiafo, — Non mato yosiquin mato cushusharatiroran, — ifiacaquin tsoa ahua yosisharamisifoma.

Nan coin oi maisinincai mai muto muchana huatiroma fanafo foaisharanon. Mai mutoano coin choshtacuashu oi fuaino fanafo foaimasharatiro. Nanscarifiai nanfo coin oi maisi cuscarafo. Nan cushumisi ointsafiacashocai nocon Ifohuunoa tsoacai tapiafoma. Fana ahuan tapofo ya tsucucain tsasiashu fimioma itiro. Man nai rafua cuscara. Nanscarifiai nan chanimisifoancai tsoan Jesús icoinra huamatiroma nipanonfo.

<sup>13</sup> Ascashu unuhuan fuchomanhuan cuscarafo ahua sharaacai mainfin ano potatiroma. Fuchochuquin facosh cusmun cutsispotiro. Ascashu chipo fuarasiqui futsutiro. Nanscarifiai nan chanimisifoancai ahua shara huashotiroma. Fishi pacui chashapacucahuatan faquish acuncahuatiro. Ascaitocai non afanan oinshtatiroma. Nanscarifiai nan chanimisifoan Dios cachiquiri huacanashu faquishihuan muran focani. Diosin nanscarafo chipo onaintimacoinshquin omitsiscapanonfo.

<sup>14</sup> Ascan Adán nan Diosin onihuaquin tau huani. Anoashu siete facu pacuafo. Ascano ahuan unutani ahuan anu Enoc ini. Nan Enoc nan chanimisifokuunoa inonpacoai cuscan yoiquin isca huani, —¡Oincapon! Nocon Ifo oi. Nan afu nai muran icasharafori ichapacoin afu fucani. Tsoancai ato tanan huatiroma. Nantian nantifi yorafo yoipacushquin niyoshon man amisi cuscan. <sup>15</sup> Nantifi manifoti anofoan noco Ifoqui

fucani. Ratofomain ahuun yorafo afu ipanacafo iyamarai ratofomain icoinra huayamashu omit-siscapanacafo muran focaniquin. Nan afu rafu-misifomacai ahuun yorafoma. Ascan nan chaca huafoti ato yoifain niyoano Dios maisi ipaoni cuscan yoifain nantifi nan tsain chaca aqui huamisi-fori ato yoishquin.

<sup>16</sup> Nanfoanri tsain chipumisifo icain futsahuun ahuara chaca nuutapaimisifo. Nan chaca huapaiyai cuscan fusti tanafafainmisi icain afiri yoimusharamisifo. Ascacashu cacapaimisifo icain futsahuunoa tsain shara yoiamafiaquin futsa cuncun huapaimisifo, “Ua shara huanon,” ato huamapairan, —ishon Enoc huani.

*Nan icoinra huafo ato yoini isharanonfo*

<sup>17</sup> Asca huafiaifoan nocon Ifo Jesucristo fu rafu-misifoan mato yoinifo cuscan ointaquimayamacahuun. <sup>18</sup> Ascan mato yoini isca huaquin, —Jesús oti chaima icoinra huamafoan mato cashu mut-sama huapaicani. Nanfoan tanatama afi chaca huapaiyaifo cuscan fusti tanafafaincaniran, —ishon yoinifo. <sup>19</sup> Nan cuscara nocofunufaoan mato pashcanan huapaimisifo. Ahuara chacafo fusti fuchipaicaquin. Ascarafo fucai Diospan Yoshin Shara icama.

<sup>20</sup> Asca chaca huafiaicanashu. Uhuun yoramishtichin man Jesús icoinra huaa cuscan Upa Diosin mato shinanmana. Ascacun ahuunshon finacaiquin tapicahuun man icoinra huahuunoashu nan cuscara shara ishcaquin. Diospan Yoshin Sharahuunshon Upa Dios cuficahuun mato imapaiyai cuscan tapishcaquin.

21 Jesús tanasharacahuun Upa Diosin mato noicoiain cuscan man mufafaintiro. Nocon Ifo Jesucristo nocohuun ramapaiquin non naafiacun noco nimapacuaino non afu ipanon. Ascacun funaquima manasharacahuun afu ipashcaquin.

22 Futsafoan isca huaquin shinantirofo, —Jesús ua nimapacutiro icon iyamarai iconmaran, —ishon. Nanscarafohuun ramapaicahuun.

23 Ascan futsafohuunoa un mato yoinon isca huaquin. Ahuara non coapayamafiaino chi muran pacuaiton non nushfiriscatiro cononma. Nanscarifi aqui futsan chaca huafafainmisi cuscan shatuataicuma numariscahuun. Ascashon ato yoicahuun aton chaca arifi shatuyamashu chi muran iquinonfoma. Ascan futsafoanri fasi chacacoin huamisifo. Nanscarafohuunri ramapaicahuun. Ascafia oinfain marifi man ato cuscara chaca huamisi iishcaquima. Atohuun ramapaitan nan ahuarashta chaca huaifo cuscan noicasmacoincahuun.

### *Ahuun unutaqui Dioshuunoa yoisharani*

24 Ascan uhuun tsain unutaqui nocon Dioshuunoa un mato yoisharapai. Nanton mato cushusharatiro man chaca huanonma. Unimacoincain ahuun ointaifi mato imasharatiro. Nannoshocai tsoan matohuun ahua chaca nuutatiroma. Ascashu unimacoin man aqui nocoshquin. Nantofin mato nansca shara huashotiroquin. 25 Nan fusti noco Dios. Nantonrifi nocon Ifo Jesucristohuunshon noco numani. Ascashon nantifi finoncoian tsoa futsacai a cuscarama. Arusu fusti niaifocoincain manifoti iquina. Ascashon

ahuamamishti huatiroquin. Ahuashta oni  
huataima nanscaracoin iyopaoni. Natian ishquiai  
cuscari. Nansca huapanaca. Nanscasi ipanon.  
Amen. Nanti.

Judas

**Diospan Tsain**  
**New Testament in Sharanahua (PE:mcd:Sharanahua)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Sharanahua

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Sharanahua [mcd], Peru

**Copyright Information**

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Sharanahua

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files  
dated 29 Jan 2022

8402923d-fd05-5a85-a7ae-203f04ecb375